

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Information Products/Produits d'information
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 6B3
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet STRESS MAPS PSYCHOMETRIC INSTRUMENT	
Solicitation No. - N° de l'invitation 0X001-130560/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 0X001-130560	Date 2014-06-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PI-012-65174	
File No. - N° de dossier pi012.0X001-130560	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-02	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Picco(pi div.), Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur pi012
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-9564 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amd 001 Questions et Réponses

1. Question:

Nous réponds à toutes vos exigences à l'exception d'un version de notre produit qui est disponibles en ligne en français. C'est dans le processus maintenant et peut être disponible à la fin de l'année ou plus tôt.

Nos clients canadiens, utilise du papier français pour compléter leur versions électronique anglaises de nos produit, quand ils en ont besoin pour leur personne. C'est ce que nos clients du gouvernement font maintenant.

Est-ce ça sera acceptable dans l'intervalle et lasse nous savoir si notre produit est acceptable en termes de ce critère d'évaluation spécifique?

1. Réponse:

Pour être admissible, le fournisseur recherché pour l'ÉFPC doit actuellement répondre aux exigences linguistiques pour la version en ligne et papier. Si aucun fournisseur n'est admissible dans le cadre de cet appel d'offre, l'École pourra reconsidérer sa demande dans un appel d'offres ultérieur.

2. Question:

Pouvez-vous préciser les quantités requises (abonnements en ligne, questionnaire en papier, l'estimation du personnel utilisant ce système, etc)?

2. Réponse:

Pour le questionnaire de stress, nous aurons au maximum 3 employés de l'ÉFPC qui auront accès aux données et qui auront les droits d'administrer le questionnaire en ligne pour faciliter l'administration du questionnaire et de générer les rapports qui seront remis aux participants durant la formation. L'accès administrateur sera seulement pour ces employés de L'ÉFPC. Aucune inscription en ligne ne sera nécessaire.

Basé sur nos prévisions initiales, nous prévoyons un besoin pour le questionnaire de stress pour environ 160 participants. Les participants auront seulement accès aux questionnaires en ligne via un lien que les administrateurs de l'ÉFPC aurons envoyés au préalable, aux participants.